Inhaltsverzeichnis

Vorwort 7

I. Zur Theorie der lexikalischen Semantik und ihrer Anwendung

Miguel Casas Gómez, *Contenidos actuales de la semántica léxica: la terminología* 13

Harald Thun, *Strukturelle Semantik und sprachliche Grenzen* 41

Georges Kleiber, *Y a-t-il des micro-sens ?* 51

Gerd Wotjak, *Zur Beschreibung der Inhaltsebene sprachlicher Zeichen. Im Spannungsfeld zwischen Sprachverwendung und Sprachbesitz: Rede(Text)-, Norm- und Systembedeutungen* 67

Silke Jansen, *Lexikalische Semantik und Sprachwandel. Eine korpusbasierte Analyse zum englisch-französischen Sprachkontakt in der Computerterminologie* 95

Gilles Roques, Bruire *et* bruyant *du français médiéval au français moderne* 117

Meike Meliss, *Kontrastive Wortfeldstudie für das Sprachenpaar Deutsch-Spanisch am Beispiel der Verben für GERÄUSCH* 141

Harald Weydt, *Über „über" und „over". Auf der Suche nach einer einheitlichen Bedeutung.* 169

II. Syntaktische und syntagmatische Bezüge

Maria Iliescu, *Kollokationen in den romanischen Sprachen* 189

Franz Hundsnurscher, *Wortart und Satzkonstitution* 209

Georgia Veldre, *Was ist an assoziativen Anaphern anaphorisch?* 223

III. Zur Theorie der Korpuslinguistik

François Rastier, *Doxa et lexique en corpus – pour une sémantique des «idéologies »* 251

Johannes Kabatek, *„Bedeutungsausbau" und Corpora* 281

Christoph Schwarze, *Modèles du sens lexical et «linguistique de corpus»* 301

IV. Korpuslinguistische Untersuchungen

Maria Grossmann, *Semantica lessicale alla luce dei corpora: gli aggettivi di età nell'italiano contemporaneo* 317

Hiltraud Dupuy-Engelhardt, *Auf der Suche nach der Systembedeutung. Praktischer und theoretischer Ertrag aus dem Umgang mit einem Textkorpus* 345

Claudia Glanemann, *Konvergenz und Divergenz in der Bedeutungsstruktur von Farbwörtern im Französischen, Italienischen und Deutschen* 367

Elmar Eggert, *Semantische Prozesse bei der Ableitung von Ortsnamen* 393

Eric Sonntag, *Diminutivische Sachbezeichnungen* 417

Bruno Staib, *Der Typ* grandissime *in FRANTEXT* 439

Nadiane Kreipl, *Polyseme Ausdrucksarten von Sinnrelationen am Beispiel des Französischen. Ergebnisse einer Korpusuntersuchung* 455

Wulf Oesterreicher, *Korpuslinguistik und diachronische Lexikologie. Fallbeispiele aus dem amerikanischen Spanisch des 16. Jahrhunderts* 479